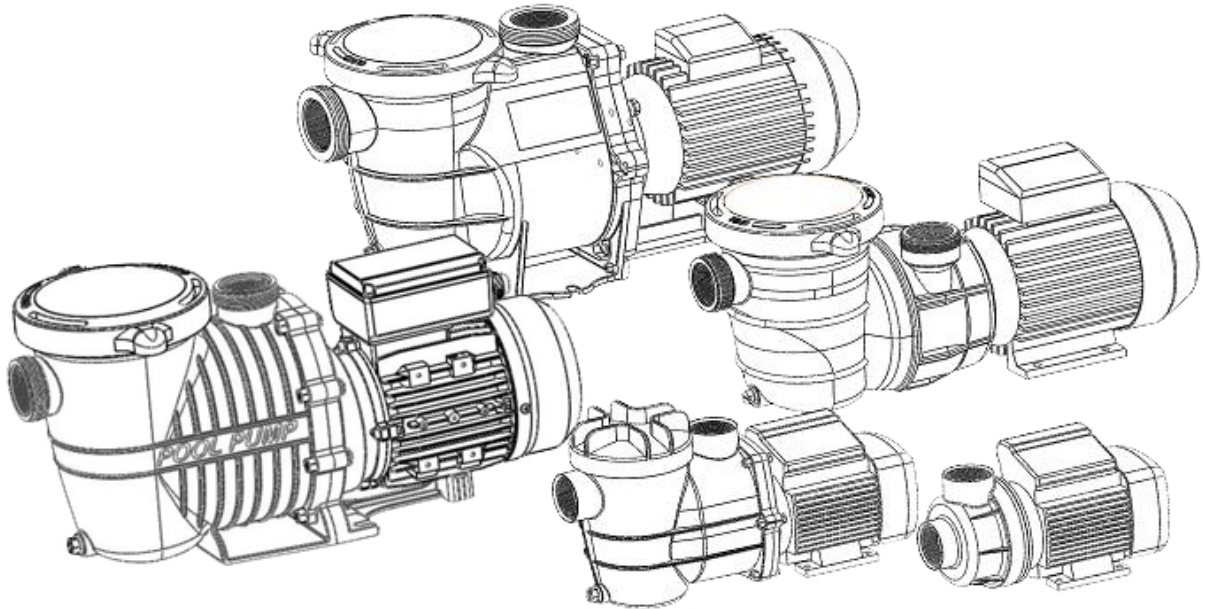


AXYRA

BOMBAS Y MOTORES



MANUAL DE INSTRUCCIONES BOMBA DE PISCINA FS-250



Por su seguridad, por favor lea primero estas instrucciones importantes.



ADVERTENCIA

Este equipo debe ser instalado y mantenido por un técnico cualificado.
Una instalación incorrecta puede provocar peligros eléctricos que podrían causar daños materiales, lesiones graves o incluso la muerte. La instalación inadecuada anulará la garantía.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD

1. Este equipo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del equipo y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
2. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada para evitar riesgos.
3. La bomba debe ser alimentada mediante un dispositivo diferencial (RCD) con una corriente nominal de funcionamiento que no exceda los 30 mA.
4. Los productos descritos en este manual están especialmente diseñados para el prefiltrado y recirculación de agua en piscinas y spas.
5. Están diseñados para funcionar con agua limpia a una temperatura que no exceda los 40°C.
6. La instalación debe realizarse conforme a las normativas de seguridad de piscinas, especialmente la norma HD 384.7.702, y siguiendo las instrucciones específicas de cada instalación.
7. Deben seguirse cuidadosamente las normas obligatorias sobre prevención de accidentes.
8. Cualquier modificación de la bomba requiere la autorización previa del fabricante. Solo deben utilizarse repuestos y accesorios originales autorizados por el fabricante para garantizar un alto nivel de seguridad. El fabricante no se hace responsable de los daños o lesiones causados por el uso de repuestos o accesorios no autorizados.
9. Durante el funcionamiento, algunas partes de la bomba están sometidas a tensión eléctrica peligrosa. Los trabajos de mantenimiento deben realizarse solo tras desconectar la bomba de la red eléctrica y del dispositivo de arranque.
10. El usuario debe asegurarse de que las tareas de mantenimiento sean realizadas por personal cualificado y autorizado, que haya leído previamente las instrucciones de servicio e instalación.
11. La seguridad operativa de la bomba solo está garantizada si la instalación y el uso se realizan correctamente, conforme a las instrucciones.
12. Los valores límite indicados en la tabla técnica no deben superarse bajo ninguna condición.
13. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, contacte con el servicio técnico del fabricante o con el agente autorizado más cercano.
14. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada para evitar riesgos. (Repetido, también aparece en el punto 2.)
15. La bomba no debe utilizarse cuando haya personas dentro del agua.
16. La bomba debe estar protegida mediante un interruptor diferencial (RCD) con corriente nominal ≤ 30 mA.
17. Los niños deben estar bajo vigilancia para evitar que jueguen con la bomba.
18. Este equipo no está destinado al uso por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que estén bajo supervisión o instrucción adecuada por parte de una persona responsable de su seguridad.
19. Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el equipo.
20. La bomba debe estar protegida contra el funcionamiento en seco.

UBICACIÓN DE LA BOMBA

La bomba debe instalarse y colocarse a una distancia suficiente de la piscina o fuente de agua, para evitar que el agua salpique o fluya hacia la bomba.

También debe estar ubicada en una posición que permita un fácil acceso para su mantenimiento periódico. Debe tenerse cuidado de colocar la bomba en una zona bien ventilada, seca y libre de inundaciones.

INSTALACIÓN

Gracias al uso de tecnología de última generación en el diseño y fabricación de nuestras bombas, tomar unas simples precauciones durante la instalación garantizará años de funcionamiento sin problemas:

1. La tubería de succión de la bomba no debe ser menor a 1 ½" (40 mm imperial) o 50 mm reales.
2. La línea de succión debe tener el menor número posible de codos o curvas. No debe haber trampas de aire en ella.
3. La instalación debe realizarse sobre una base sólida y nivelada, con la bomba firmemente atornillada.
4. El cableado eléctrico de la bomba debe realizarse con el voltaje y la corriente adecuados, siguiendo las instrucciones del esquema de conexiones.
5. Todo el trabajo eléctrico debe ser realizado por electricistas autorizados y de acuerdo con los códigos eléctricos locales.
6. El motor debe estar conectado a tierra.
7. El peso de las tuberías y accesorios debe estar soportado independientemente y no por la bomba.
8. La altura total máxima (Hmax) de la bomba (en metros), indicada en la etiqueta, debe ser tenida en cuenta por el instalador.
9. La temperatura permitida es $> 0^{\circ}\text{C}$ y $< 40^{\circ}\text{C}$. La bomba nunca debe operar fuera de este rango, ya que puede dañarse.

~ AVISO ELÉCTRICO IMPORTANTE ~

La instalación eléctrica debe ser realizada por un electricista autorizado.

Cada bomba requiere un disyuntor para separarla del suministro eléctrico.

*La distancia de apertura del disyuntor debe ser **no menor a 3mm**.*

La bomba debe ser alimentada mediante un transformador de aislamiento o un dispositivo diferencial residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30mA.

Verifique en la placa de la bomba los siguientes datos: Voltaje, consumo en amperios y frecuencia.

*El cable de alimentación, incluido el de tierra, debe tener una calidad de **245 IEC66 (H07RN-F)** para modelos con consumo superior a 1kW.*

*Para modelos con consumo inferior a 1kW, la calidad deberá ser **245 IEC57 (H05RN-F)**.*

*Todas las instalaciones deben cumplir con las normativas locales, basadas en la norma **IEC 364-7-702**.*

• RESPETE EL CALIBRE MÍNIMO INDICADO EN LA TABLA DEL MANUAL TÉCNICO

UBICACIÓN DE LA BOMBA

Verifique que la información en la placa del motor coincida con el suministro eléctrico.

Contrate a un electricista cualificado para asegurar que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales. Cada motor debe contar con un interruptor de corte con fusible o disyuntor. Un motor monofásico incluye un interruptor térmico de sobrecarga incorporado.

CEBADO

La bomba se cebará y volverá a cebarse automáticamente siempre que el tanque del filtro contenga agua y haya suficiente suministro desde el punto de succión. (Esto aplica a los modelos: 72542, 72543, 72544, 72547, 72548)

Si el tanque pierde agua, deberá rellenarse antes de poner en marcha:

1. Retire la tapa transparente y llene el tanque del filtro con agua.
2. Vuelva a colocar la tapa asegurándose de que el o-ring esté correctamente colocado, y arranque la bomba. Una vez hecho esto, deje que la bomba funcione durante unos minutos (máximo) hasta que empiece a suministrar agua.

ADVERTENCIA

Una gran altura de succión o líneas de succión largas requerirán más tiempo de cebado y pueden afectar seriamente el rendimiento.

Si la bomba no se ceba, repita los pasos 1 y 2 anteriores.

Las bombas 72512 a 72530 deben ser instaladas por debajo del nivel del agua.

Los sellos mecánicos pueden dañarse rápidamente si funcionan en seco y pueden requerir sustitución.

ASEGÚRESE de que el tanque del filtro tenga suficiente agua antes de arrancar.

Si no consigue cebar la bomba, consulte la guía de solución de problemas.

ASEGÚRESE de que todas las válvulas de succión y descarga estén abiertas antes de arrancar la bomba.

De lo contrario, se puede dañar.

PUESTA EN MARCHA DE LA BOMBA

No opere la bomba sin haberla cebado, ya que el agua actúa como refrigerante y lubricante del sello.

Para bombas sin prefiltro y situadas por encima del agua: Cierre la válvula de succión y llene la bomba con agua para cebarla. Para bombas con prefiltro y situadas por encima del agua: Retire la tapa del prefiltro y llene el cuerpo con agua. Para bombas instaladas por debajo del nivel del agua: Se cebarán automáticamente si todas las tuberías están también por debajo del nivel del agua. Una vez cebada la bomba: Encienda el motor. Abra todas las válvulas de succión y descarga. Puede tardar unos minutos en expulsar el aire de la línea de succión. Si en 5 minutos no hay flujo, detenga el motor, revise por fugas de aire y vuelva a cebar.

Después de unos 10 minutos de funcionamiento: Revise si hay burbujas en los retornos. Un flujo continuo de aire indica una fuga en la línea de succión. Localice y corrija cualquier fuga inmediatamente.

CONTROL DEL CAUDAL

Mantenga la válvula de compuerta totalmente abierta durante el funcionamiento. Si necesita controlar el caudal, utilice una válvula en la línea de retorno.

Precaución: No apriete el anillo Ring-Lok mientras la bomba está en funcionamiento.

Precaución: No opere la bomba con las válvulas de succión o descarga cerradas.

MANTENIMIENTO

El cesto del prefiltro en el tanque debe inspeccionarse y limpiarse a intervalos regulares:

1. Retire la tapa y saque el cesto.
2. Elimine residuos y enjuague con agua limpia si es necesario.
3. Inspeccione la junta de la tapa y lubrique con grasa a base de silicona solo si es necesario. Si está dañada, reemplácela.
4. Vuelva a colocar el cesto.
5. Ceebe nuevamente el tanque.
6. Coloque correctamente la junta tórica (O-ring).
7. Vuelva a colocar la tapa (ajuste solo a mano).
8. Encienda la bomba.

En climas fríos o propensos a heladas, asegúrese de proteger la bomba de posibles daños por congelación. Se recomienda que, si no se va a usar durante el invierno, se drene completamente y se almacene en un lugar seco. No vuelva a colocar el tapón de drenaje; guárdelo en un lugar seguro, como por ejemplo, dentro del cesto del prefiltro.

Antes de volver a poner en marcha la bomba, asegúrese de que todos los sellos y juntas estén en buen estado, reengrase si es necesario o reemplácelos si tiene dudas.

Verifique que el eje del motor gire libremente antes de reactivarlo.

ADVERTENCIA

1. Al conectar los cables eléctricos al motor, asegúrese de colocarlos correctamente dentro de la caja de conexiones. Verifique que no queden restos de cable al cerrar. Asegúrese de que el cable de tierra esté correctamente conectado. Siga el diagrama eléctrico suministrado con la bomba.
2. Tenga especial cuidado de que no entre agua en el motor ni en las partes eléctricas bajo tensión.
3. Si el uso previsto difiere del especificado, podrían ser necesarias adaptaciones o normas técnicas complementarias.
4. Antes de arrancar la bomba, verifique la calibración de los dispositivos de protección eléctrica y asegúrese de que las protecciones contra contactos eléctricos y mecánicos estén correctamente colocadas y fijadas.
5. Antes de manipular la bomba, siga los siguientes pasos:
 - a) Corte la tensión del equipo.
 - b) Bloquee los dispositivos de arranque.
 - c) Verifique que no haya tensión en los circuitos (incluidos auxiliares y dispositivos externos).
 - d) Espere hasta que el motor se detenga por completo.

Esta lista debe considerarse como indicativa y no vinculante en términos de seguridad; pueden existir normas específicas adicionales según el país o instalación.

VERIFICAR REGULARMENTE

La correcta sujeción de las partes mecánicas y de los tornillos de soporte de la bomba.

La posición, fijación y estado correcto de los cables de alimentación y de las partes aislantes.

La temperatura del motor. En caso de temperatura excesivamente alta, detener inmediatamente y reparar.

La vibración de la bomba. Si es excesiva, detener inmediatamente y reparar.

PRECAUCIÓN

Debido a la complejidad de los casos contemplados, las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento contenidas en este manual no intentan cubrir todos los posibles y previsibles escenarios de servicio o reparación. Si se requieren instrucciones adicionales o surgen problemas especiales, no dude en contactar con el distribuidor o directamente con el fabricante de la bomba.

DATOS TÉCNICOS

TYPE	Input power	H Max	Q Max/min	V	HZ	IP	REMARK
72512	250	6M	132L	220~240	50	IPX5	Single- speed
72513	250	6.5M	125L				
72514	400	8.5M	170L				
72515	400	9M	166L				
72520	530	9M	192L				
72521	530	11m	183				
72527	550	7.5M	240L				
72528	600	8M	265L				
72529	1000	10M	280L				
72530	1100	11	296L				
72542	800	12M	250L				
72543	1000	13M	300L				
72544	1400	14.8M	360L				
72547	1000	15M	313L				
72548	1500	18M	380L				

GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

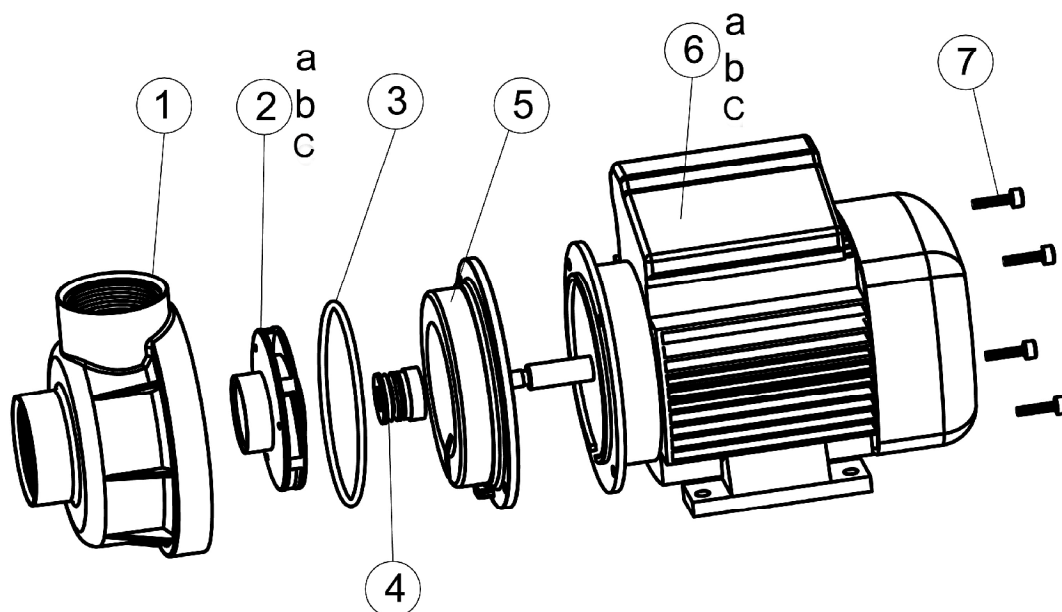
SÍNTOMA	CAUSA PROBABLE	QUÉ HACER
La bomba no se ceba	Fuga de aire en la succión	Asegúrese de que el nivel de agua sea correcto en los puntos de succión. Verifique que los cestos y prefiltros estén libres de residuos. Apriete todas las conexiones/uniones en el lado de succión de la bomba, retire y reemplace el sello mecánico.
	No hay agua en la bomba	Asegúrese de que el tanque del filtro esté lleno.
	Válvulas cerradas o tuberías obstruidas	Abra todas las válvulas del sistema, limpie el skimmer y la cesta del prefiltro, y revise el impulsor de la bomba por obstrucciones.
El motor no arranca	Sin corriente en el motor	Verifique que todos los interruptores estén activados. Asegúrese de que los disyuntores estén correctamente configurados. Compruebe si el temporizador está correctamente programado. Revise el cableado en los terminales del motor.
	Bomba atascada	Con el interruptor apagado, gire el eje de la bomba (debe girar libremente).
Caudal bajo	Filtro sucio	Lave a contracorriente o limpie el cartucho del filtro.
	Skimmer o prefiltro sucio	Limpie el skimmer y la cesta del prefiltro.
	Fuga de aire en la succión sucio	Ver punto 1.
	Válvula cerrada o tubería obstruida	Ver punto 1.
El motor se calienta mucho	Voltaje bajo o incorrecto	Verifique el suministro eléctrico con un electricista. Que el motor esté caliente al tacto es normal. El protector térmico apagará el motor en caso de sobrecarga o temperatura excesiva.
	Instalado bajo luz solar directa	Proteja el motor de la intemperie
	Ventilación deficiente	No encierre ni cubra el motor de forma hermética.
Ruido en la bomba	Rodamiento en mal estado	Solicite su reemplazo a un electricista.
	Fuga de aire en la succión	Ver punto 1.
	Succión obstruida	Localice y elimine la obstrucción.
	Desequilibrio en el impulsor	Contacte con el proveedor.
	Cavitación	Mejore la succión, reduzca la altura de succión, minimice los accesorios, aumente el diámetro de la tubería, aumente la presión de descarga y reduzca el caudal ajustando la válvula de descarga.
El motor se sobrecarga y se apaga	El motor no está bien conectado	Haga revisar el cableado por un electricista.
	Voltaje de entrada bajo	El voltaje en el motor no debe ser inferior al 6 % respecto al indicado en la placa. Verifique con un electricista. Asegúrese de no estar usando un alargador. Informe baja tensión a las autoridades si es necesario.
	Sobrecarga por atasco en la bomba o impulsor incorrecto	Contacte con el proveedor.
Fuga	Fuga entre el cuerpo de la bomba y la tapa	Cambie la junta tórica entre el cuerpo y la tapa de la bomba.
	Fuga entre la bomba y el motor	Cambie el par de sellos mecánicos por uno nuevo.

ADVERTENCIA

Si la bomba se encuentra dentro del período de garantía establecido y experimenta fallos, contacte siempre con su proveedor. No hacerlo podría anular la garantía. Consulte la documentación de garantía suministrada con la bomba. Todo trabajo eléctrico debe ser realizado por un electricista cualificado.

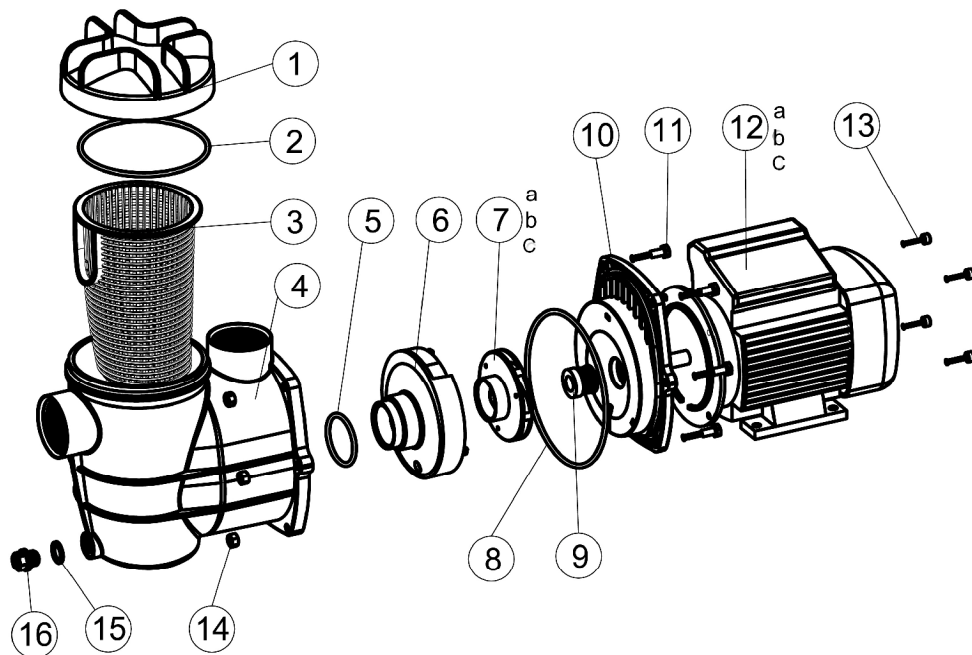
Bajo ninguna circunstancia debe intentar reparar los componentes eléctricos de la bomba a menos que esté debidamente cualificado para ello.

Listado de partes: 72512 / 72514 / 72520



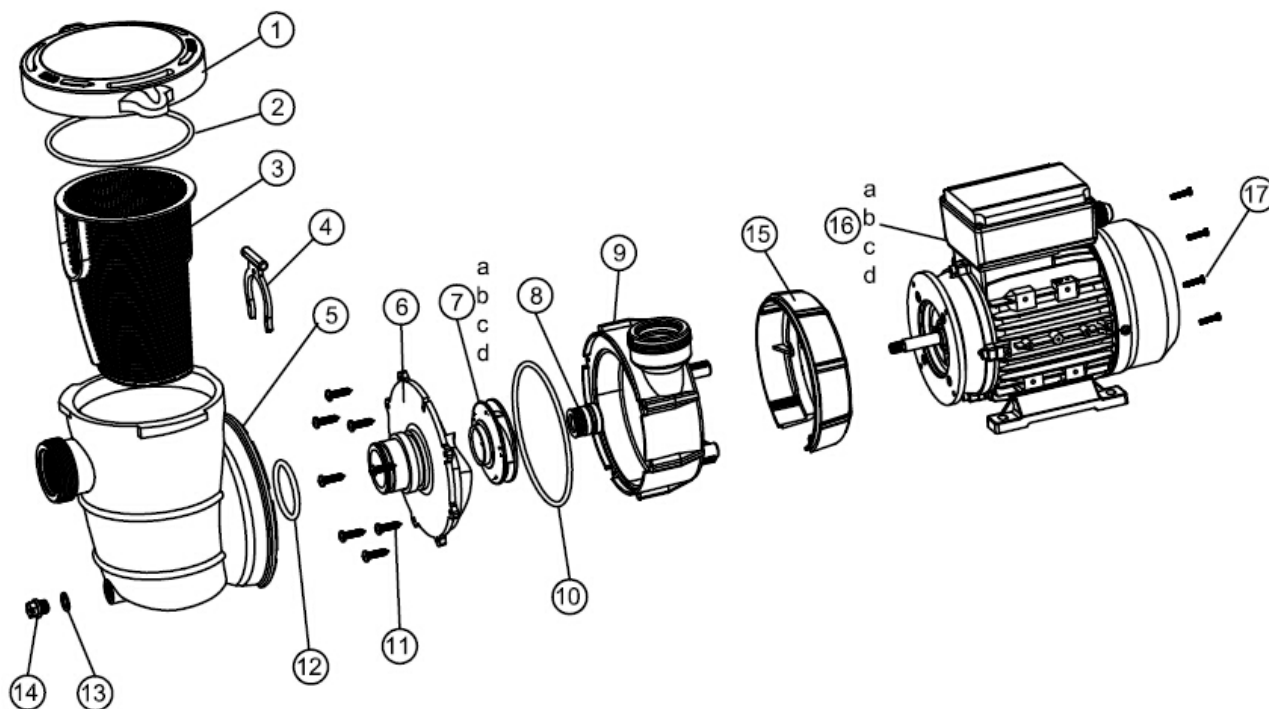
Nº Ref.	Nº Parte	Descripción	Cant.
1	647251201080	Cuerpo de bomba	1
2a	647251271000	Impulsor para 72512	1
2b	647251571000	Impulsor para 72514	1
2C	647252171000	Impulsor para 72521	1
3	65431069080	Junta tórica (O-ring)	1
4	65028013000	Conjunto de sello	1
5	647251202080	Tapa de bomba	1
6a	65023010000	Motor 0.25HP para 72512	1
6b	65023011000	Motor 0.35HP para 72514	1
6C	65023154000	Motor 0.5HP para 72521	1
7	65224024000	Tornillo M5X20	4

Listado de partes: 72513 / 72515 / 72521



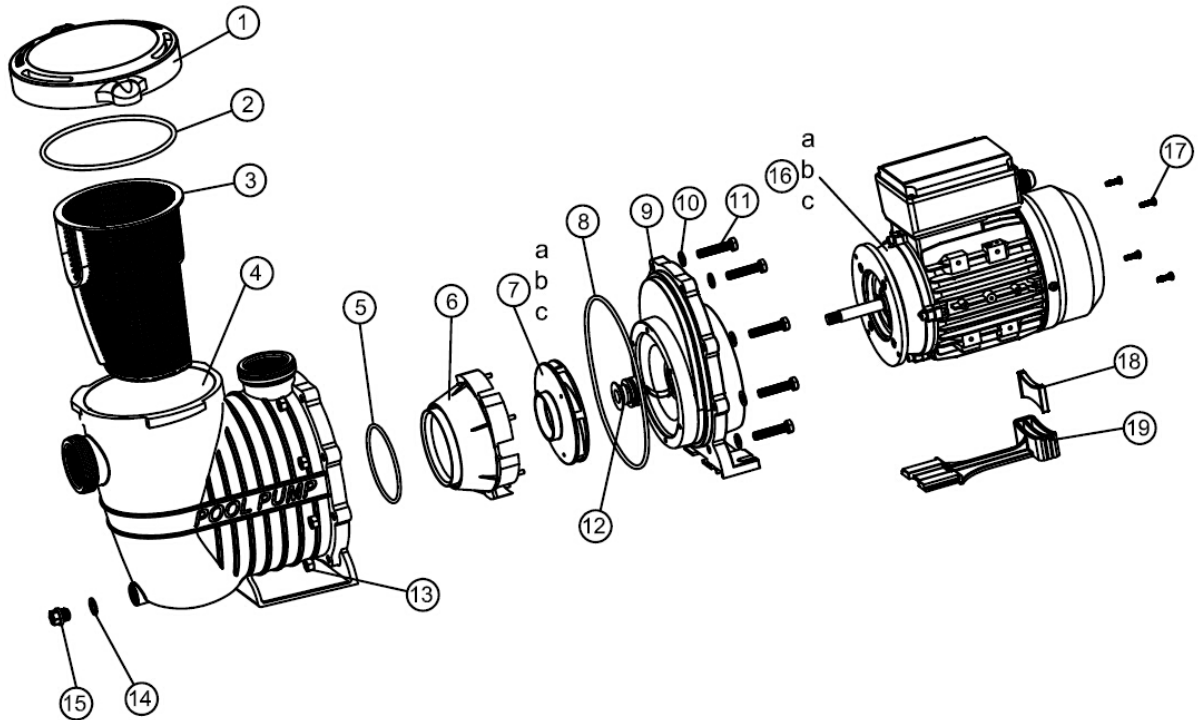
Nº Ref.	Nº Parte	Descripción	Cant.
1	6472 51503000	Cover	1
2	6543 1071080	o-ring	1
3	6472 51507001	baske t	1
4	6472 51501080	Pump housing	1
5	6543 1070080	o-ring	1
6	6472 51504080	diffuse r	1
7a	6472 51271000	Impeller for 72513	1
7b	6472 51571000	Impeller for 72515	1
7C	6472 52171000	Impeller for 72521	1
8	6543 1037080	o-ring	1
9	6502 8013000	Seal assem bly	1
10	6472 51502080	Pump cover	1
11	6522 4004000	Screw M6X25	6
12a	6502 3010000	0.25HP motor for 72513	1
12b	6502 3011000	0.35HP motor for 72515	1
12C	6502 3154000	0.5HP motor for 72521	1
13	6522 4025000	Screw M5X14	4
14	6523 1002000	Nut M6	6
15	6543 2002080	gaske t	1
16	8860 1007000	Drain plug	1

Listado de partes: 72527 / 72528 / 72529 / 72530



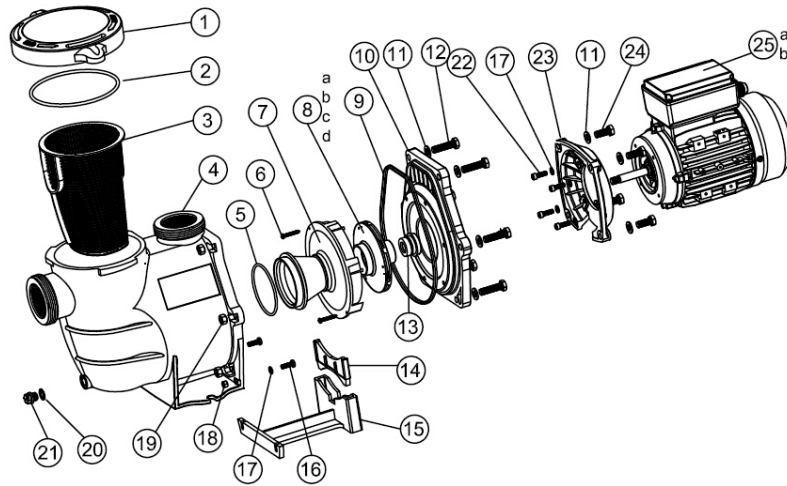
Nº Ref.	Nº Parte	Descripción	Cant.
1	6472 527 7200 0	Cover	1
2	6543 1042080	o-ring	1
3	6472 527 0400 1	Baske t	1
4	6472 527 0508 0	Cli p	1
5	6472 527 0308 0	Strainer housi ng	1
6	6472 527 0208 0	Pump cover	1
7a	6472 527 71	Impeller for 72527/72528	1
7b	6472 529 71	Impeller for 72529/72530	1
8	6502 8003000	Seal assem bly	1
9	6472 527 0108 0	Pump housi ng	1
10	6543 1040080	o-ring	1
11	6521 2016000	Screw ST5.5X25	8
12	6543 1029080	O-RIN G	1
13	6543 2002080	gaske t	1
14	6488 6010508 0	Drain plug	1
15	6472 527 0808 0	Motor mounting plate	1
16a	6502 3001000	0.5HP motor for 72527	1
16b	6502 3002000	0.75HP motor for72528	1
16c	6502 3003000	1.0 HP motor for 72529	1
16d	6502 3004000	1.5HP motor for 72530	1
17	6522 6020000	Screw P +8# -32*5/8 UN C	4

Listado de partes: 72542 / 72543 / 72544



Nº Ref.	Nº Parte	Descripción	Cant.
1	6472 52772000	Cover	1
2	6543 1042080	o-ring	1
3	6472 52704001	Baske t	1
4	6472 54201080	Pump hous ing	1
5	6543 1032080	o-ring	1
6	6472 54203080	Diff use r	1
7a	6472 54271	Impeller for 72542	1
7b	6472 54371	Impeller for 72543	1
7c	6472 54471	Impeller for 72544	1
8	6543 1075080	o-ring	1
9	6472 54202080	Pump cover	1
10	6524 4005000	gaske t M8	8
11	6522 1009000	Screw M8X40	8
12	6502 8003000	Seal assem bly	1
13	6523 1004 106	Nut M8	8
14	6543 2002080	gaske t	1
15	6488 60105080	Drain plug	1
16a	6502 3002000	0.75HP motor for 72542	1
16b	6502 3003000	1.0HP motor for 72543	1
16c	6502 3004000	1.5HP motor for 72544	1
17	6522 6020000	Screw P +8# -32*5/8 UN C	4
18	6472 54205080	Suppo rting	1
19	6472 54204080	Moun ting foot	1

Listado de partes: 72547 / 72548



Nº Ref.	Nº Parte	Descripción	Cant.
1	6472 52772000	Cover	1
2	6543 1042080	o-ring	1
3	6472 52704001	Baske t	1
4	6472 54701080	Pump housing	1
5	6543 1032080	o-ring	1
6	6521 2025000	Screw ST4.2X38	2
7	6472 54703080	Diff use r	1
8a	6472 54771	Impeller for 72547	1
8b	6472 54871	Impeller for 72548	1
9	6543 1074080	o-ring	1
10	6472 54702080	Pump cover	1
11	6524 4015000	Gaske t M10	6
12	6522 5003000	Screw 3/8-16*1 1/2 UNC	6
13	6502 8014000	Seal assem bly	1
14	6472 54705080	Foot insert wfe pump	1
15	6472 54704080	Moun ting foot	1
16	6522 4003000	Screw M6X20	2
17	6524 4016000	Gaske t M6	2
18	6523 1002106	Nut M6	2
19	6523 2001106	Nut 3/8-16	6
20	6543 2002080	Gaske t	1
21	6488 60105080	Drain plug	1
22	6522 4003000	Screw M6*20	4
23	6472 54706	Motor flange	1
24	6522 1008000	Screw M10*25	4
25a	6502 3015000	1.0HP motor for 72547	1
25b	6502 3016000	1.5HP motor for 72548	1